



**Das Mink Care-System® – Ablegen und Bearbeiten von Bauteilen mit empfindlichen Oberflächen – auch für schwere und kleine Komponenten!**

**The Mink Care-System® – Support of vulnerable surfaces during assembly for heavy and small components!**

**Le Mink Care-System® – Rangement et traitement de composants à surfaces sensibles, désormais disponible pour des composants lourds ou de petite taille !**

**Think Mink!®**



**Mink  
Bürsten®**

Die Ideenmarke für  
innovative Faserlösungen

# Das Mink Care-System® – zuverlässige Auflagefläche für empfindliche Bauteile

The Mink Care-System® – a safe surface for delicate components

Le Mink Care-System® : une surface sûre pour vos pièces délicates

Bauteile mit empfindlichen Oberflächen, wie z. B. Hochglanzlackierungen und Kunststoffbeschichtungen, aber auch Acrylglasplatten, furnierte Möbelteile und Blechteile, müssen oft noch weiterverarbeitet bzw. montiert werden.

Um eine Beschädigung zu vermeiden, werden bisher Montageflächen mit Teppichen, Filz oder Gummiauflagen versehen. Einen weitaus besseren Schutz bietet das Mink Care-System®: Späne oder sonstige Kleinteile fallen zwischen die Fasern, es entsteht kein Ausschuss durch Kratzer oder Dellen auf den Oberflächen. Zudem verhindert der geringe Reibwert der Faseroberfläche Mattierungen durch Reibungswärme und erleichtert auch das Handling der Bauteile und Werkstücke.

Often it is necessary to process or attach fittings to components that have vulnerable surfaces such as high-gloss paint or plastic coatings. Surface scratching is likewise a problem with acrylic glass panels, veneered furniture parts and sheet metal parts. In the past, such surfaces were protected from damage by means of carpets, felt or rubber pads. The Mink Care System® provides much better protection. Its standardized, low-cost supporting brushes with polypropylene bodies allow chips and other small objects to fall between the bristles, preventing scratching or denting that could lead to rejects. In addition, thanks to the low coefficient of friction of the bristle surface, there is no frictional heat that can produce dull spots, and the handling of components and workpieces is simplified.

Les composants à surfaces sensibles tels que les laquages polis ou les revêtements en matière plastique, mais aussi les plaques en verre acrylique, les meubles en plaqué et les pièces en tôle doivent être souvent transformés ou montés. Afin d'éviter toutes détériorations, les surfaces de montage étaient jusqu'ici équipées, entre autres, de tapis, de feutre ou de revêtements en caoutchouc. Le Mink Care-System® propose une protection bien plus efficace : avec les supports de brosses standardisés, bon marché et dont la monture est en polypropylène, les copeaux ou autres petits résidus tombent entre les fibres ; ainsi aucun rebut dû à des rayures ou des irrégularités ne se forme sur les surfaces. De plus, le faible coefficient de frottement de la surface des fibres empêche que les surfaces soient dépolies en raison de l'échauffement lié aux frottements, et facilite également la manutention des composants et des pièces d'œuvre.

## Ihre Vorteile: Your advantages: Vos avantages :

- Oberflächenschonende Faseroberfläche
- Keine Beschädigungen durch Späne
- Leichtes Verschieben der Produkte
- Geräuschminderung
- Individuell positionierbar
- Flexibler Körper auch für Sonderanwendungen
- Einfaches Nachrüsten von Montageplätzen
- Kombination unterschiedlicher Härtegrade
- Flexible Anpassung der Tragkraft
- Partieller Austausch möglich
- Preiswerter Standardartikel
- Schnell verfügbar
- Optimal für Geometrien mit Aussparungen und kleinen Auflageflächen
- Gentle bristle surface
- No damage by chips
- Easy conveyance of products
- Noise reduction
- Individually positionable
- Flexible brush bodies for special applications
- Simple conversion of assembly workstations
- Combination of different degrees of hardness
- Flexible adjustment of load-bearing capacity
- Partial replacement possible
- Low-cost standard articles
- Quick availability
- Perfect for geometries with recesses and small supporting surfaces
- Surface en fibres ménageant les surfaces
- Aucune détérioration par des copeaux
- Déplacement en douceur des produits
- Diminution du bruit
- Positionnement individuel
- Monture flexible même pour des applications spéciales
- Modernisation simple des postes de montage
- Combinaison de différents degrés de dureté
- Adaptation flexible de la portance
- Possibilité d'échange partiel
- Article standard à un prix avantageux
- Rapidement disponible
- Optimal pour formes avec évidements et peu de surfaces d'appui

### Einfache Montage der Bürstenplatten Simple installation of brush panels Montage aisé des brosses en plateau



### Arbeiten auf dem Montagetisch Assembly workstation Travaux sur le plateau de montage



# Das Mink Care-System®: Technische Daten

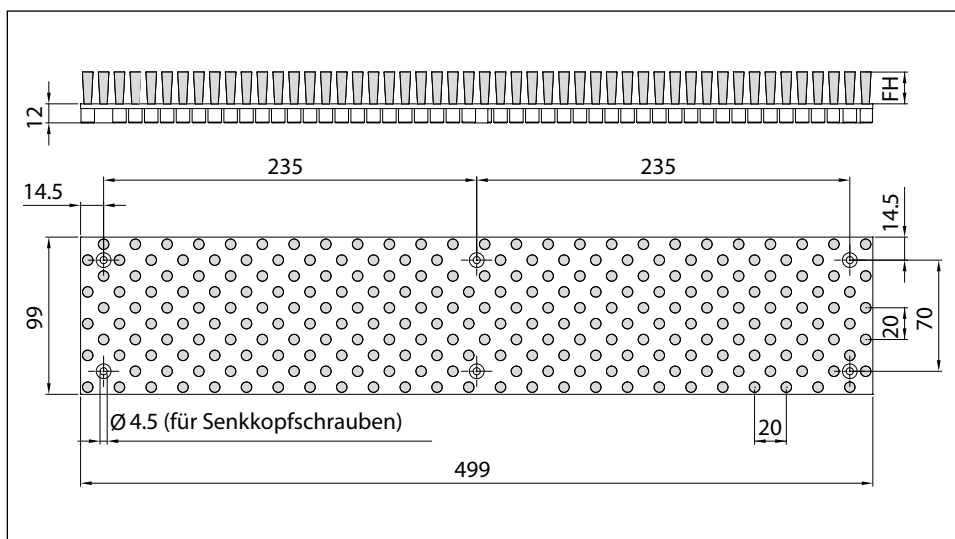
## The Mink Care-System®: Technical data

## Le Mink Care-System®: caractéristiques techniques

### Aufgelockert (Faser schwarz)

### Open (black bristles)

### Faible densité (fibres noires)



Verpackungseinheit 20 Stück = 1 m<sup>2</sup> Packed in units of 20 pieces = 1 m<sup>2</sup> Chaque ensemble est composé de 20 pièces = 1 m<sup>2</sup>  
 Körpermaterial: PP grau Bodymaterial: PP grey Matériaux de montage: PP gris

### Verwendete Abkürzungen:

Key to abbreviations:

Abréviations:

PA6	Polyamid 6	Polyamide 6	Polyamide 6
PP	Polypropylen	Polypropylene	Polypropylène
FH	Faserhöhe	bristle length	Hauteur de fibre
EL	Elektrisch leitfähig	electrically conductive	Électroconducteur
	für Senkkopfschrauben	for flat-head screws	Pour vis à tête fraisée
BB	Bewegte Belastung pro m <sup>2</sup>	moving load per m <sup>2</sup>	Charge en mouvement par m <sup>2</sup>

ø 0,15

ø 0,30

PA6 schwarz/glatt black/smooth noir/lisse			
No	FH	BB	
MCS			
...K 7	8	<40 kg	...K 8 8 <200 kg

ø 0,20

PA6 schwarz/glatt black/smooth noir/lisse			
No	FH	BB	
MCS			
...K 9	8	<100 kg	

ø 0,20

ø 0,40

PA6 schwarz/glatt black/smooth noir/lisse			
No	FH	BB	
MCS			
...K 1	15	<35 kg	...K 2 15 <100 kg

ø 0,30

ø 0,50

PA6 schwarz/glatt black/smooth noir/lisse			
No	FH	BB	
MCS			
...K 3	20	<35kg	...K 4 20 <80 kg

ø 0,40

ø 0,70

PA6 schwarz/glatt black/smooth noir/lisse			
No	FH	BB	
MCS			
...K 5	35	< 25 kg	...K 6 35 <70 kg

ø 0,20

ø 0,40

PA6 schwarz/glatt black/smooth noir/lisse			
No	FH	BB	
MCS - EL			
...K 3	8	<40 kg	...K 4 8 <150 kg
...K 1	15	<25 kg	...K 2 15 <75 kg

Körpermaterial: PP schwarz, elektrisch leitfähig  
 Body material: PP black, electrically conductive  
 Matériau de montage : PP noir, électroconducteur

Anbauteile tauchen in das flexible Faserfeld ein  
 Attached parts sink into the flexible bristle field  
 Les pièces de montage s'enfoncent dans le champ de fibres souple



Optimale Auflagefläche z. B. bei der Scharniermontage  
 Optimal support for tasks like mounting of hinges  
 Surface d'appui optimale, par exemple dans le montage de charnières



# Das Mink Care-System®: Technische Daten

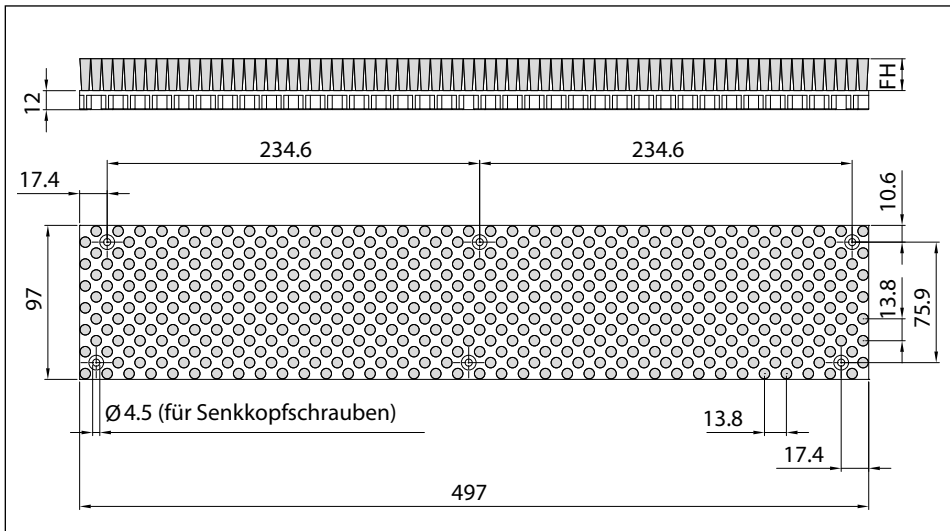
## The Mink Care-System®: Technical data

## Le Mink Care-System®: caractéristiques techniques

**Dicht** (Faser türkis)

**Dense** (turquoise bristles)

**Forte densité** (fibres turquoise)



Verpackungseinheit 20 Stück = 1 m<sup>2</sup> Packed in units of 20 pieces = 1 m<sup>2</sup> Chaque ensemble est composé de 20 pièces = 1 m<sup>2</sup>

Körpermaterial: PP kobaltblau Bodymaterials: PP cobalt blue Matériaux de montage: PP bleu cobalt

### Verwendete Abkürzungen:

Key to abbreviations:

Abréviations:

PA6	Polyamid 6	Polyamide 6	Polyamide 6
PP	Polypropylen	Polypropylene	Polypropylène
FH	Faserhöhe	bristle length	Hauteur de fibre
EL	Elektrisch leitfähig	electrically conductive	Électroconducteur
	für Senkkopfschrauben	for flat-head screws	Pour vis à tête fraisée
BB	Bewegte Belastung pro m <sup>2</sup>	moving load per m <sup>2</sup>	Charge en mouvement par m <sup>2</sup>

ø 0,20

ø 0,30

PA6 türkis/glatt turquoise/smooth turquoise/lisse			
No	FH	BB	
<b>MCS</b>			
...K 101	8	< 200 kg	...K 108
...K 102	15	< 65 kg	...K 109
...K 103	20	< 35 kg	...K 110
...K 104	30	< 10 kg	...K 111

ø 0,40

ø 0,50

PA6 türkis/glatt turquoise/smooth turquoise/lisse			
No	FH	BB	
<b>MCS</b>			
...K 114	8	< 500 kg	...K 120
...K 115	15	< 200 kg	...K 121
...K 116	20	< 100 kg	...K 122
...K 117	30	< 35 kg	...K 123

ø 0,20

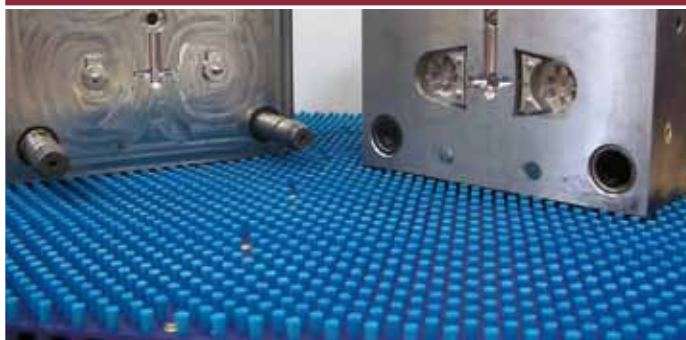
ø 0,40

PA6 schwarz/glatt black/smooth noir/lisse			
No	FH	BB	
<b>MCS - EL</b>			
...K 101	8	< 100 kg	...K 114
...K 102	15	< 40 kg	...K 115

Körpermaterial: PP schwarz, elektrisch leitfähig  
Body material: PP black, electrically conductive  
Matériau de montage : PP noir, électroconducteur

### Höhere Tragkraft durch dichtere Faseranordnung

Denser bristle configuration for greater load-bearing capacity  
Force portante accrue grâce à la disposition plus dense des fibres



### Bessere Stabilität bei der Montage unterschiedlicher Geometrien

Greater stability for handling objects with different geometries  
Stabilité améliorée dans le montage de pièces à différentes géométries



# Das Mink Care-System® – Schonung und Schutz Ihrer Produkte

The Mink Care-System® – Care of and protection for your products

Le Mink Care-System® – Ménagement et protection de vos produits

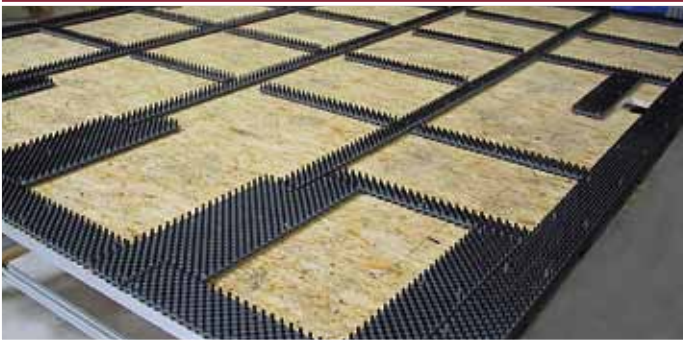
Um die Bedürfnisse unserer Kunden noch besser abdecken zu können, bieten wir Ihnen das Mink Care-System® auch als dichte Version speziell für schwere oder kleine Komponenten an. Die bewegte Belastung pro m<sup>2</sup> beträgt hier über 50 kg. Wie bei den bisherigen Segmenten besteht der Körper dieser dichten Version aus Polypropylen, das Fasermaterial ist ein strapazierfähiges Polyamid. Allgemein gilt: Die Anbringung dieser schonenden Montage- oder Arbeitstischauflage ist denkbar einfach. Durch bereits vorhandene Bohrungen kann das Mink Care-System® schnell und einfach montiert und demon- tiert werden. Weiterhin besteht die Möglichkeit die Einzelsegmente individuell auf der Grundplatte, je nach Bedarf und Position der benötigten Auflage- punkte, zu positionieren.

To meet our customers' requirements even better, we are offering the Mink Care-System® in a dense version designed especially for heavy or small components. The moving load per m<sup>2</sup> is more than 50 kg. As in other versions of the system, the brush bodies in this dense version are made of polypropylene and the bristles are made of hard-wearing polyamide. Installing this safe surface for assembly workstations is very easy: holes have already been drilled for simple fitting and removal. In addition, segments can be positioned individually on the base plate depending on where they are needed to provide support.

Afin de répondre encore mieux aux demandes de nos clients, nous vous proposons désormais le Mink Care-System® en version à forte densité spécialement conçue pour des composants lourds ou de petite taille. La charge déplacée par m<sup>2</sup> est ici supérieure à 50 kg. Comme sur les anciens segments, la monture est en polypropylène et le matériau fibreux est un polyamide résistant. D'une manière générale, l'installation de ce support de table de montage ou de travail ménageant les pièces est d'une grande simplicité. Grâce aux perçages déjà pratiqués, le Mink Care-System® peut être rapidement monté et démonté. Il est en outre possible de disposer individuellement les différents segments sur la plaque de base en fonction des besoins et de la position des points d'appui requis.

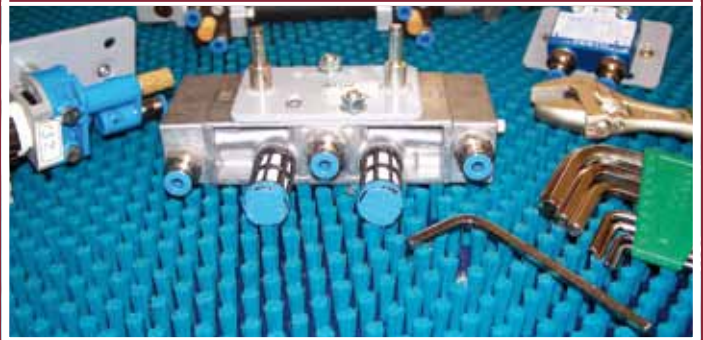
## Individuelle Anordnung der Bürstensegmente

Supporting elements can be arranged as needed  
Agencement personnalisé des segments de brosse



## Stabilität bei der Montage von Kleinteilen

Firm surface for mounting small parts  
Stabilité dans le montage de petites pièces



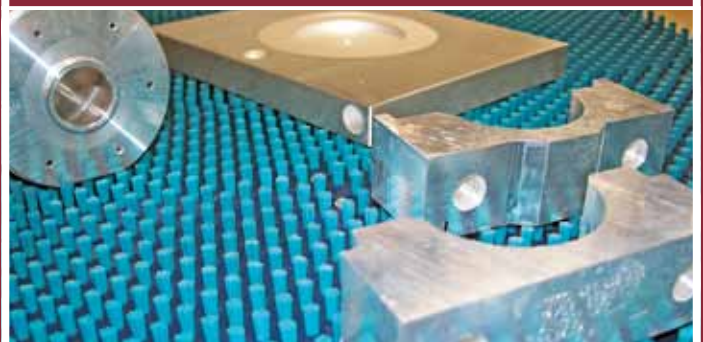
## Sicheres Tragen und Gleiten in der Möbelindustrie

Reliable carrying and gliding in the furniture industry  
Support et déplacement fiables dans l'industrie du meuble



## Dichtere Beborstung für gleichmäßiges Gleiten der Werkstücke

Denser bristle configuration ensures uniform movement of workpieces  
Plus forte densité de fibres pour un glissement régulier des pièces d'œuvre



**Zentrale**

August Mink KG  
Fabrikation  
technischer Bürsten  
Wilhelm-Zwick-Straße 13  
D-73035 Göppingen  
fon +49 (0)71 61 40 31-0  
fax +49 (0)71 61 40 31-500  
info@mink-buersten.de

**Benelux**

Mink-Bürsten B.V.  
Hanzeweg 6  
NL-8061 RC Hasselt  
fon +31 (0)38 3 86 61 77  
fax +31 (0)38 3 86 61 78  
info@mink-buersten.nl

**England**

Mink-Brushes (UK) Ltd.  
Cash's Business Centre  
Cash's Lane  
GB-CV1 4PB Coventry  
fon +44 (0)24 76 63 25 88  
fax +44 (0)24 76 63 25 90  
sales@mink-brushes.co.uk

**Frankreich**

Mink-France S.A.R.L.  
2, rue de l'Octroi  
F-78410 Aubergenville  
fon +33 (0)1 34 84 75 64  
fax +33 (0)1 34 84 01 81  
info@mink-france.fr

**Italien**

Mink-Italia s.r.l.  
Società con Socio unico  
Via Speranza 5  
I-40068 S. Lazzaro  
di Savena (BO)  
fon +39 051 45 26 00  
fax +39 051 62 78 325  
info@mink-italia.it

**Skandinavien**

Mink-Bürsten ApS  
Glasvænget 2  
DK-5492 Vissenbjerg  
fon +45 70 26 20 77  
fax +45 70 26 20 78  
info@mink-buersten.dk

